

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Part - Partie 1 of - de 2 See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

•	· uiti	· -	pour olauses et oorlaitior		
Title - Sujet					
TBIPS - Professional Services requi					
Solicitation No N° de l'invitation		Amendment No N° modif.			
21120-158459/B		008			
Client Reference No N° de référence du client		Date			
21120-15-2088459			2016-02-12		
GETS Reference No N° de référence de SEAG					
PW-\$\$ZM-615-29745					
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME				
615zm.21120-158459					
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à 02:00 PM on - le 2016-02-23	nd f	in	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST		
F.O.B F.A.B.  Plant-Usine: Destination: V Other-Autre: Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:  Barbu, Ana-Maria			yer Id - Id de l'acheteur 5zm		
Telephone No N° de téléphone	FAX No N° de FAX				
(819) 956-6282 ( )			( ) -		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address	
Raison sociale et adresse du fournisseur/de	e l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone	
Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign	on behalf of Vendor/Firm
(type or print)	
Nom et titre de la personne autorisée à sign	er au nom du fournisseur/
de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractè	eres d'imprimerie)
Signature	Date

Delivery Offered - Livraison proposée



#### **MODIFICATION No. 008**

La présente modification vise à modifier la Demande de Proposition (DP) et à répondre aux questions des soumissionnaires :

## **MODIFICATION À LA DP:**

1. À la pièce jointe, '4.1': Critères des ressources pour le volet de travail I - Services d'applications opérationnelles, 2.7.1 - A.5 Analyste technique PGI (GRC), niveau 3 (ressource évaluée), Critères cotés – A.5 Analyste technique PGI (GRC), niveau 3 (ressource évaluée), Critère cotés – C1.

**SUPPRIMER**: Dans son intégralité **INSÉRER**:

N°	Critères cotés  A.5 Analyste technique PGI (GRC), niveau 3 (ressource évaluée)	Maximum de points	Échelle d'évaluation	Énoncé de conformité et renvoi à la proposition écrite ou au CV
C1	Démontrer que la ressource proposée possède les certifications Microsoft suivantes, en joignant une copie de la certification ou de la désignation à la soumission.  (a) Microsoft Certified Technology Specialist (MCTS): Personnalisation et configuration de Microsoft Dynamics CRM 2011, 2013 ou 2015;  (b) MCTS: Applications Microsoft Dynamics CRM 2011, 2013 ou 2015;  (c) MCTS: Déploiement de Microsoft Dynamics CRM 2011, 2013 ou 2015;  (d) MCTS: Extension de Microsoft Dynamics CRM 2011, 2013 ou 2015.	/10	5 points par certification jusqu'à concurrence de 10 points	

#### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

- **Q1.** Correction à la modification No 007, Critère Coté A.5 Analyste technique PGI (GRC), niveau 3 (ressource évaluée), C1.
- **A1.** Le Canada accepte encore les certifications MCTS datant de 2011, 2013 et 2015 pour le critère C1. Veuillez consulter la modification à l'invitation n° 008.
- **Q2**. Le critère obligatoire d'entreprise soumissionnaire O1 (pour tous les volets) exige que le soumissionnaire possède de l'expérience au sein d'un ministère ou d'un organisme gouvernemental, d'une société d'État ou d'un ministère ou d'un organisme d'un gouvernement provincial ou territorial. Puisque le chargé de compte client de notre société et l'ensemble des ressources proposées possèdent l'expérience exigée dans le secteur public, est-ce que le Service correctionnel du Canada pourrait

envisager de modifier le critère obligatoire O1 pour les différents volets afin d'inclure aussi l'expérience dans le secteur privé?

R2. Non, le Canada ne souhaite pas modifier ce critère d'entreprise.

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.